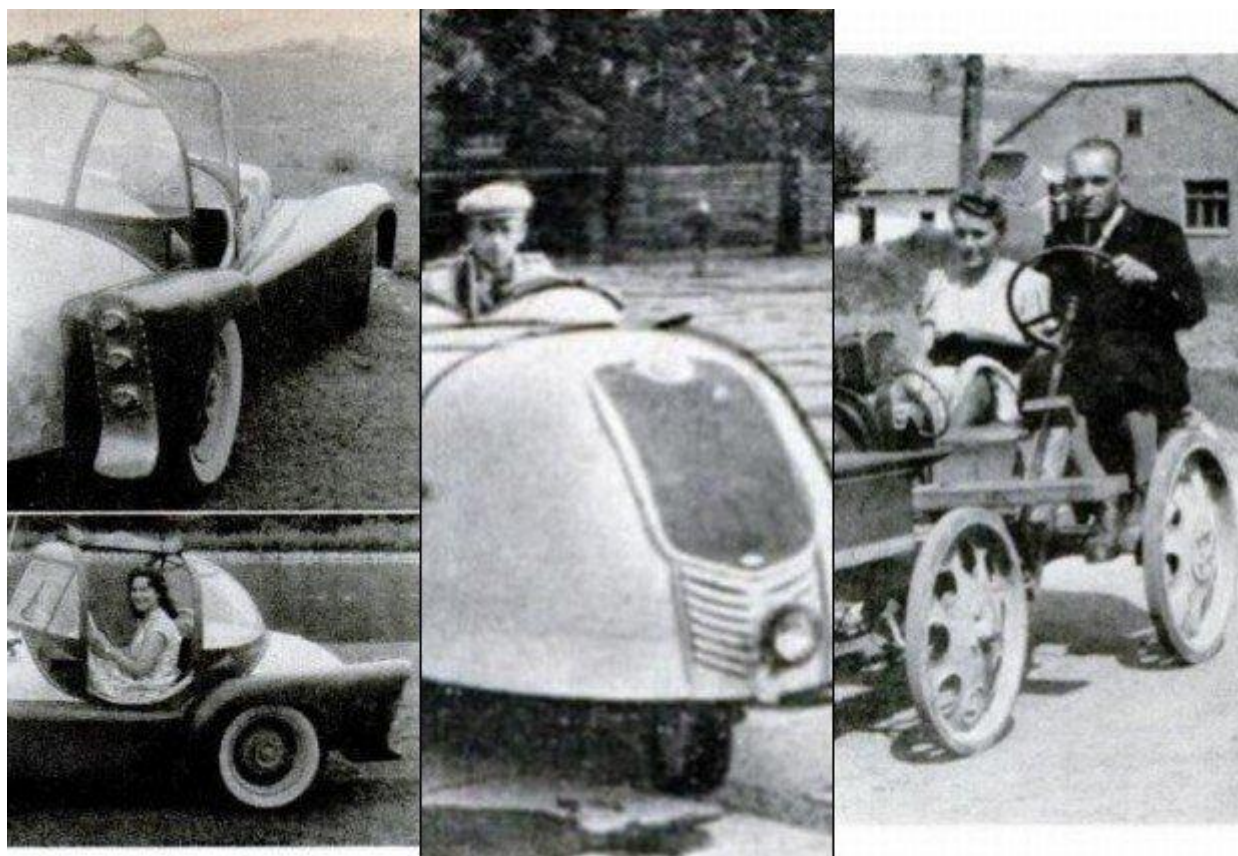
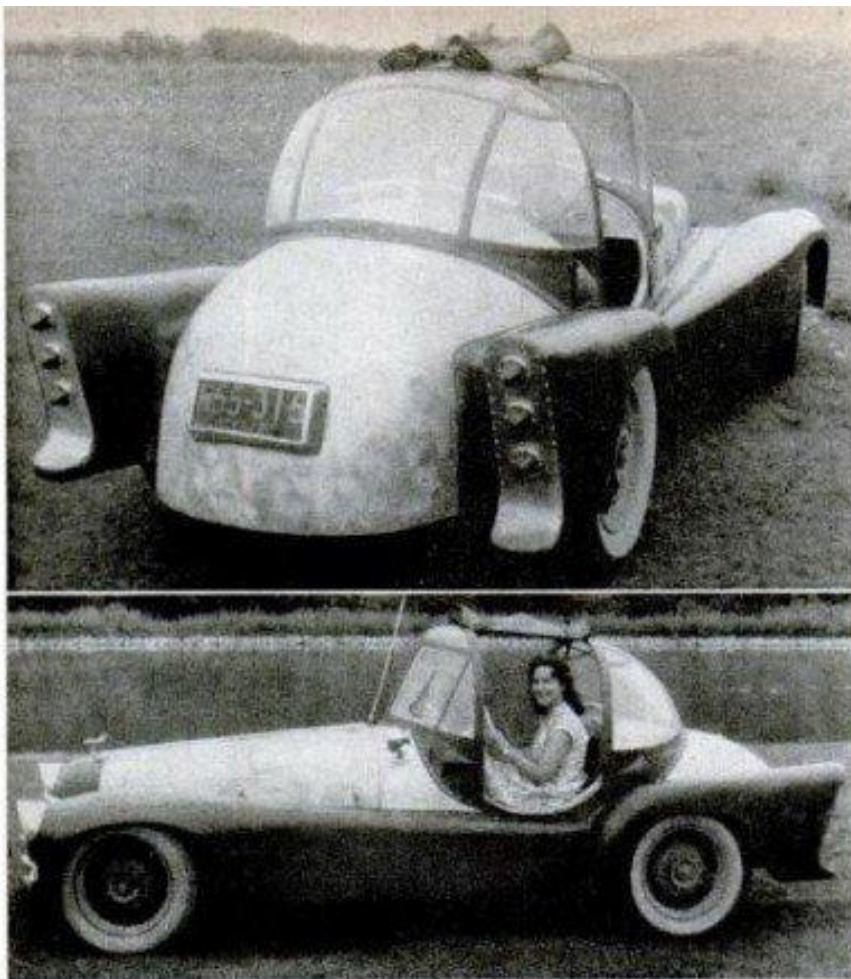


NEWS

Amerykański magazyn z 1960 r. „Biedni Polacy budują samochody ze śmieci „

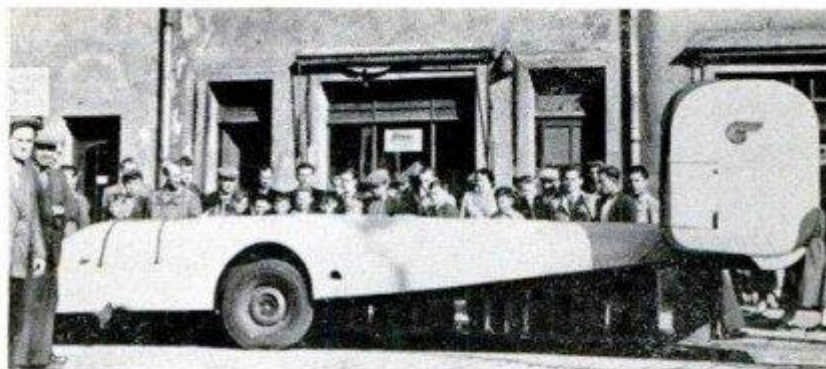


Polacy we wczesnym PRL-u może i byli biedni, ale nie mieli się czego wstydzić. Pomysłowość Polaków budziła nie tylko wesołość, ale i szczerzy podziw. "Popular Science", amerykański magazyn popularyzujący naukę i nowinki techniczne, w lutym 1960 r. zamieścił relację z polskiego konkursu na najlepszy samochód skonstruowany domowym sposobem. Artykuł nosił tytuł "Polacy głodni samochodów budują je ze śmieci"



Hand-hammered to shape by an energetic back-yard mechanic in Przemyśl, Poland, the body panels of this car are riveted together. Triple tail-light clusters are built into the fenders, and sporty wire wheels with white-wall tires enhance the roadster's rakish lines. Roll-up curtains close the plastic canopy. Motive power is an old 67 cubic-inch Skoda engine.

"Popular Science", amerykański magazyn popularyzujący naukę i nowinki techniczne, w lutym 1960 r. zamieścił relację z polskiego konkursu na najlepszy samochód skonstruowany domowym sposobem. Na zdjęciu: nadwozie samochodu ręcznie kute przez energicznego mechanika z Przemyśla, który znitował jego poszczególne części. Silnik pochodził ze Skody.

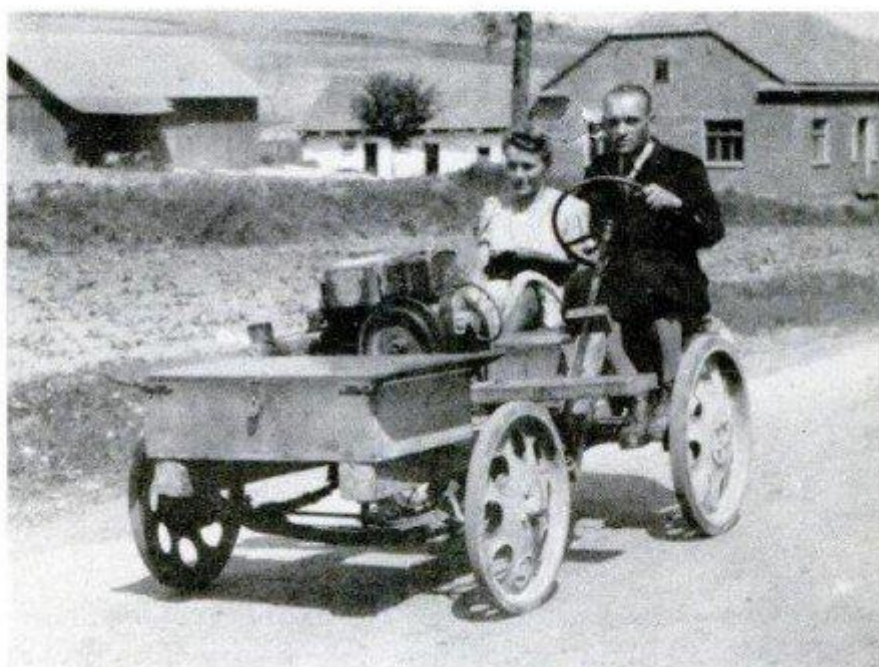


Outfinning all Detroit. this three-wheeler from Poznan has a massive tailplane that lifts the nose wheel off the road at speeds above 40 m.p.h. The car then scoots on

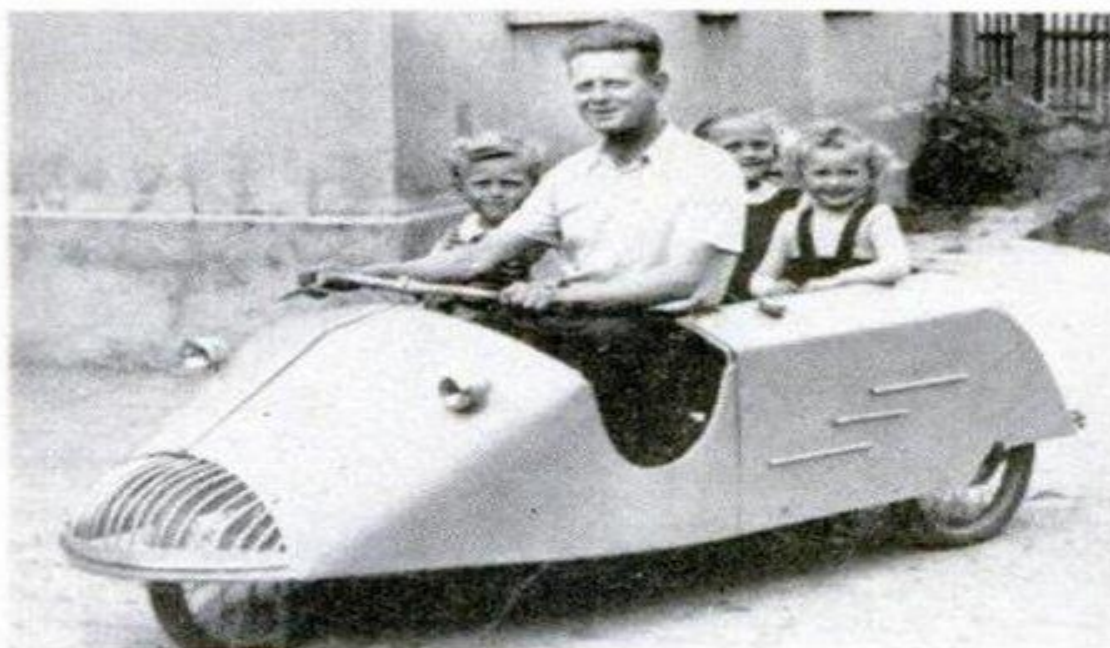
its two drive wheels, steered only by the dual rudders. An old 103-hp. Mercury V-8 powers the 23-foot, 1,600-lb. aerocar. Top speed is said to be 100 m.p.h.

Trzykołowiec z Poznania z masywnym ogonem samolotu, który w trakcie jazdy podnosi przednie koło przy prędkości 65 km/h. Prędkość maksymalna wynosiła 160 km/h

Better than walking, this contraption built by a Polish farmer has a wooden frame, springs and axles from an old Austin, and steel cart wheels with solid-rubber tires. A one-lung engine from a cement mixer rolls it 58 miles on a gallon. Power is delivered to the rear wheels through two gearboxes linked to a belt drive.



Wehikuł zbudowany przez polskiego rolnika z drewnianych części, osi ze starego Austina i metalowych kół od wozu z gumowymi oponami.



Expertly cobbled from junked parts, this trim three-wheeler carries its builder and his brood of three at 18 m.p.h. He used the wheels and front fork of a motorcycle, bicycle handlebars, and a tiny six-cubic-inch engine from an old scooter.

Złożony z odpadków trójkołowiec mieści swojego konstruktora i trójkę jego dzieci. Do budowy użyto m.in. kół i kierownicy od roweru oraz silnika ze starego skutera. Pojazd osiągał prędkość 30 km/h



Got a horse but no engine? A taxi driver in Nowe Miasto ripped the defunct V-8 out of this 1936 Ford, built a seat on the engine compartment, and hitched on an oat burner, which is easier to come by in Poland than engine parts.

Po co silnik, jeśli masz konia? Taksówkarz z Nowego Miasta usunął ze swojego Forda niesprawny silnik, żeby zrobić miejsce na kozioł. To było dużo prostsze niż znalezienie w Polsce brakujących części - skomentował "Popular Science"